



“El Conocimiento para la tradición andina del linaje Turpo. Charlas con Rufino, y sus hijos José e Hilda”

Por Martin D Cernadas,

Editores Martin D Cernadas & Liliana Hernandez Coronado

TEPATIKI EDITORIAL / ARGENTINA / <https://www.tepatiki.com.ar>

Extracto gratuito, en versión sin imágenes internas

Cernadas, Martin D

El conocimiento para la tradición andina del linaje Turpo : Charlas con Rufino, y sus hijos José e Hilda / Martin D Cernadas ; Coordinación general de Martin D Cernadas. - 1a ed compendiada. - Capilla del Monte : Martin Dario Cernadas Toba, 2025.

Libro digital, Amazon Kindle - (Cosmovivencia / Cernadas, Martin D; 3)

Archivo Digital: descarga y online

ISBN 978-631-00-7399-6

Safecreative 19/02/2025 2502190912210

1. Cosmovisión. 2. Filosofía del Conocimiento. 3. Medicina Tradicional. I. Cernadas, Martin D, coord. II. Título.
CDD 120

Tabla de Contenidos

Introducción	5
Charlas con Rufino y José Turpo	8
I- El linaje Turpo – Historia y actualidad	8
II- El Conocimiento del campo espiritual.....	28
De runakunas y tirakunas	32
El conocimiento	42
Cosmovisión y cosmovivencia	44
Pachamama	46
Wiracocha	47
Ayllu y Ayni	50
Chakana	51
Lo andino	54
Phana y Lloque	56
Yachay, Hamut'ay y Cheqaq.....	57
Lo sagrado.....	62
III- Mitos, ritos, símbolos y costumbres para los Turpo.....	65
Mitos – Lo que sus ancestros les legaron y lo que sí se escucha en Ausangate	65
Ritos con plantas de Poder	68
Símbolo del Tres	71
Charlas con Rufino, José e Hilda Turpo.....	74
Símbolos en los textiles	74

Símbolo del Apu de la abundancia	82
La lectura oracular	85
La sanación Chumpi	89
Anexo - Pequeño vocabulario referencial.....	94
Una reflexión final	97
Referencias bibliográficas	98
Reseñas.....	98

Introducción

Existen tradiciones del conocimiento en nuestros Andes, existen linajes familiares, algunos tan antiguos, que se pueden rastrear por centenares de años. Uno de esos, es el linaje Turpo, de la familia Turpo, cuyo actual representante es Rufino. Él vive en Pacchanta, Perú, a los pies de la montaña Ausangate, junto a su esposa Julia. Su historia familiar asciende desde su padre Nazario, hacia su abuelo Mariano. Y se remonta a cientos de años.

Los Turpo son herederos de la tradición que se localiza, que se reconoce en la región del nevado Ausangate. Existe la simbología, los secretos, y las invocaciones con las potestades sagradas del entorno místico familiar de Ausangate. Todo iniciado recibe un nombre de linaje, con el cual convocar y evocar

un ‘apu’ personal. Si bien el objeto de ello es ir pasando de las enseñanzas de un maestro humano a uno directo de la Naturaleza viviente, no es solo eso. Es más que eso.

Además de lo histórico y familiar, del linaje, hablaremos con Rufino profundamente, del conocimiento.

... Pero ¿qué es el conocimiento? ¿Es una habilidad, una práctica, una acción? ¿Es algo situado en un lugar y también relacional? ¿Es poder, es sagrado, es privado y no es público? Sí, todo eso, al mismo tiempo y en lugares diferentes, por personas diferentes, producen conocimientos válidos en su contexto. Pero no es solo eso. Es más que eso. ¿Es un saber del estilo coloquial, del lenguaje oral, o del lenguaje escrito? ¿Tiene normas de inferencia, se deduce, se reflexiona? ¿Se intuye, se recibe, se

transmite, por quién, quienes? Me gustará ir profundo en temas como: *El conocimiento encarnado: Habilidad, práctica y acción. El conocimiento situado y relacional. Como poder: su ética si acaso la tuviera. La cosmovisión que es “cosmovivencia”. Territorio y cultura. Sabiduría indígena.* Y la terminología para nombrar todas estas cosas, como *Yachay, Hamut’ay, Cheqaq, Tirakunas, Runakunas.* De la transmisión del conocimiento.

Charlas con Rufino y José Turpo

I- El linaje Turpo – Historia y actualidad

- Particularmente, los Turpo. La historia de la familia. Que se remonta a tu abuelo Mariano y a tu padre Nazario. ¿Nos contas de ellos y quien empezó esto que hoy conocemos a través tuyo?

- La familia Turpo vivía los ancestros. Yo conocía desde mi abuelo Mariano, que también el conocía desde sus ancestros. Yo conocía de mi abuelo Mariano para este lado. El nos contaba como vivía los ancestros, como ofrendamos, como respetamos a la naturaleza. Y también como era el *altomiyasoc*, nos daba su enseñanza, ese camino espiritual, mi papa a mi, y yo voy a dejar a mis hijos. Ese linaje bien tejido, bien ajustado a la naturaleza.

La naturaleza es vivo, cuando es vivo todo nos limpia, nos saca, y construir en nuestro espacio y nuestro tiempo.

- Mariano y su actividad en los 60's de su actividad política.
- Si, nos contó cómo ha sufrido. A él lo han nombrado para que defienda a su pueblo, luchando contra los hacendados, porque antes no había muchos comuneros en ese lugar, y los hacendados ganaban más terrenos y más poder. Mi abuelo era un líder en ese tiempo para que no pase con hacendados esas cosas. Para que devuelva como comunidad, todo el terreno, que devuelva esos terrenos. Mi papa acompañaba a su padre y pasaban muchos sufrimientos. Muchas cosas. No vivía en sus casas, se ocultaban donde había rocas, cuando había reuniones con la gente, no podía ser en una casa sino oculto a medianoche en las rocas, en estos lugares, para que las rocas le den fuerza y energía para defender más a sus hermanos. Había muchos viajes

hacia todos lados. Ahora es comunidad, pero antes no había. Él viajaba buscando solución, una parte para la parte que visitaba el lugar. Entonces era como un líder.

Sufría mucho. Estaba al servicio de su pueblo. La gente ha decidido que el luce. También tenía muchos animales los hacendados, y tenían a la gente de esclavos. Por eso buscaron su libertad.

- ¿Sería un *Hatun Mallku*?
- Sí, *altomisayoc* y *hatun mallku*. Como *altomisayoc* llamaba a las montañas, él se alimentaba de eso, y hablaba con las montañas, *¿cómo puedo hacer? ¿Cómo puedo defender?* Hablaba con el apu Ausangate, con todos los apus . Cuando es *altomisayoc*, directamente se contaba.
- ¿Solo los *altomisyoc* hablan con *apus*?

- Exactamente, como estamos hablando ahora, le pregunta y obtiene respuestas. Tiene esa energía, y entonces otras personas, como *Pampa Misayoc*, no pueden hablar directo, pero si otras cosas.

- ¿En cuanto a tu papa Nazario?

- Mi papa Nazario vivía con él. Lo cuidaba, lo ayudaba, hasta que falleció, vivían juntos, y mi papa hacia muchos rituales porque elegido como el que tiene una energía y poder en su espíritu. Él también era *altomisayoc*.

- Se que tu papa fallece.

- Si, ya no existe ahora. Yo aprendí de mi padre, abuelo y madre. Las tres partes aprendí como conectar y familiarizar para estar tranquilo y agarrar la fuerza de la naturaleza. Ellos nos han dejado esa herencia. Los tres partes, el campo espiritual.

- *José y Rufino:* Cuando una persona decide empezar el camino, el camino tiene tres partes. Arriba es el alumbramiento de las estrellas, del cielo. Dentro de todo ese espacio, está el alumbramiento. *K'anchay*. También existe el *yanantin* : padre Sol, madre Luna, y sus hijos las estrellas. Las estrellas lleven el mensaje, como un *chaski*, para todos lados. Caminan y hacen trabajo en la noche. Es un gran trabajo de parte de arriba.

- *José:* está contemplado el tema de las estrellas, encontramos las constelaciones, las uniones de estrellas. Antiguamente, nos comentaba nuestro abuelo, que la producción, la crianza, el agua, dependía de este conocimiento de estrellas y constelaciones.

- Parte medio. Siempre los animales que nos trae la fuerza o la energía. Chaupi, donde está la Pachamama, es el medio, donde estamos ahora en la Tierra. Ahí trabajan los animales y los

árboles. También tienen femenino y masculino. La fuerza la trae el puma, la vicuña, la alpaca. Otros animales hacen una limpieza, otros traen la energía positiva. Los animales salvajes siempre caminan por lugares sagrados donde tienen guardado energía positiva. Cuando esos animales, cuando pisan en ese lugar, siempre traen esas energías puras. Por ahí, trae y nos comparte a nosotros. Nosotros pedimos que traigan más fuerza y energía. El trabajo de los animales es traer energía limpia, y con eso podemos poner a otra persona que la necesita. En salud o abrir más caminos.

Otra parte, es parte de abajo. Significa donde mandamos la energía negativa. Una parte abajo dentro de la Pachamama, allí tenemos que mandar toda la energía negativa. *Uku Pacha*, el espacio de la serpiente.

- *José:* es muy importante, que primero deben estar con *Uku Pacha* para después renovar.
- *Rufino:* También, cuando una persona necesita hacer bautizo, matrimonio, para conectar, la Naturaleza se abre. Entonces, tenemos padrinos, testigos, como naturalmente pueden ser personas, montañas, lagunas.
- *Jose:* En el punto del Apu Mariano, reciben su nombre espiritual, para luego bajar a la laguna ya con su nombre, y recibir el bautizo. Y se hace una ofrenda de fruta, para conexión con la madre Naturaleza, sobre el altar del Linaje Turpo.
- Dentro del campo espiritual existen muchas cosas. Nosotros decimos el *yachay*, *ñaupai yachay*. De los ancestros. El *ñaupa*. Cada persona cuando tú mismo sientes, decides con corazón, espíritu, tú puedes entrar en ese campo. Linaje Turpo.

Puede aprender y sacar sabidurías, para aprender, sanar, limpiar, construir su espíritu.

- ¿Se puede aprender?

- Linaje Turpo es un camino largo, se puede aprender. Por ahí se aprenden muchas cosas. Primeramente, para aprender cuando estas conectado. Primeramente, siempre haciendo rituales, *Hatun Karpay*, con un maestro. Por ahí se entra esa energía nueva para aprender muchas cosas.

- ¿Es contigo? ¿Con Julia?

- Siempre Linaje Turpo es *yanantin*, masculino y femenino, aprendemos por ambos lados, *yanantin*, aprendemos o también recibimos de linaje.

- Hay que visitarte en tu casa, en Pacchanta, y pedir la iniciación.

- Exactamente. Muchos no ubican, la gente se pierde. Nosotros recién estamos abriendo una puerta nueva. *El Hatun Karpay* para comenzar para abrir la puerta comienza en un lugar sagrado. Acá tenemos un altar, una misa, una piedra, una primera conexión para recibir. Luego cuando ofrendamos, pedimos muchas energías para cuando recién ese *Hatun Karpay*. Donde las chozas, donde están las piedras poderosas. Luego pasamos a segundo día, vamos a hacer caminatas hacia el Chaupi, porque mi abuelo llegaba a ese lugar. No puede hacer izquierda nomas, o derecha nomas, sino parte del medio. El Apu Mariano, allí conecta, allí recibe su nombre espiritual. Y allí baja hacia el alta donde está la huaca, allí existe una piedra para hacer una limpieza. Mi abuelo Mariano tiene sus lugares muy sagrados. Tiene sus caminos cada ofenda para hacer, sus formas, sus bendiciones. Y también como puedes abrir más caminos. Nunca

puede acabar y nunca va a acabar. Esa sabiduría viene de esos más abuelos.

- Y de las personas que llegan, todas cualquier persona que toca a tu puerta , recibe ese conocimiento? ¿O la energía tuya te permite saberlo?

- Si, cada persona, cuando me habla, cuando conectando, nosotros analizamos como es su voz, su sonido, desde allí se conoce para él un bendición grande viene . Esta bendiciendo para recibir su *karpay*, algo necesita. Entonces cuando nos comunican con nosotros. El segundo día caminamos dos, tres horas, calculadamente llegamos, al apu Mariano. Mariano es un lugar sagrado donde mi abuelo Mariano hacia rituales, en ese *chaupi*, en ese centro. ¿Para que? Para que encuentre con ese rostro, junto con él, para que abre ese camino. Luego, en ese lugar, la persona que recibe debe saber los nombres de los apus,

femenino, masculino y la energía de cada uno. Es gran responsabilidad para nosotros contar eso. Si es *un* persona, o dos personas, pero cuando es harto más, tenemos que hacer con paciencia, cariño, con más personas es otro día más. El otro día vamos a una *mama cocha*, laguna madre, que alimenta a otras lagunas que necesitan su ayuda. Por eso la madre alimenta a sus hijos. Eso tercer día, ceremonia con fruta. Chaupi también en medio de la laguna, hay un altar de nuestros ancestros para conectar en ese lugar.

- Si el altar está en el centro de mama cocha, ¿la gente hace inmersión?

- Si, la gente tiene que pasar una prueba, es muy lindo. Cuando presentas una prueba, los apus están abriendo el campo. Por eso a veces viene lluvia, granizo, viento. Es bueno, no es malo. Donde está el altar, recibe su nombre espiritual. Saber

primero los nombres de los apus, luego entramos a poner nombre espiritual.

- ¿Como te llega a ti ese nombre espiritual?

- A mí me llega su espíritu en primer lugar. A la vista su espíritu está cambiando en ese rato los colores de la cara, su altura, muchas personas somos altos, bajos, gordos, eso lo analizamos para poner nombre espiritual.

- ¿Como sigue después? ¿Como trabaja ese camino?
¿Debe volver a Pacchanta?

- Nadie puede obligar, esa cosa tiene que nacer de el mismo, de su corazón. Cuando alentamos estamos llamando a la fuerza, para conversar para ver si conviene esa cosa, eso es un truco malo, de él mismo debe nacer. Cuando recibe *hatun karpay*, tiene que pasar un tiempo, tres meses, y debe hacer segundo *karpay*. Y luego tercer *karpay*. Cada parte o campo

espiritual necesita los tres caminos. Por eso siempre es hacer en tres, abriendo tres caminos, cuando está iniciando esa persona.

- ¿Cuántos *karpays* hay?

- Por ejemplo, cuando recibes tu primer *karpay*, puedes hacer otras iniciaciones. Cuando pasas tu tercera iniciación o *karpay*, puedes decidir aprender otras formas. O recibir otras *karpays*.

- ¿Hay nombres diferentes para los *karpays*?

- Ejemplo nomas podemos poner, cuando una persona ya recibió su iniciación. Por ejemplo, puede escoger el *Kuychi*, arco iris, o de los Cuatro Abuelos -aire, fuego, agua, planta-, pero el mismo debe saber en ese campo.

- ¿Hay otros caminos que no sean de terapias?

- Si, muchos, muchos, nosotros recién estamos sacando cosas que nuestro abuelo Mariano hacía. Poco a poco sacamos

aprendizajes. De la música, cuando recibes iniciación de la música, puedes sanar a personas que no entra esa energía de la música. A veces no se encuentra sanación, andan de clínica en otros lugares, pero no encuentran sanación. Por eso por ahí, pueden conectar el mismo y sentir esa energía.

La persona se siente alegre, habla, canta, toca y poco a poco puede sanar con esas canciones. Puede sanar con el tambor. Puede llamar a sus espíritus. Cuando tú mismo tocas, siempre tu corazón sale hacia adelante, te habla, por ahí es *el* conexión para llegar una alegría dentro de ese cuerpo. Cuando esta despierto su espíritu, el mismo pide una música, y siente las músicas de la naturaleza: el río, el viento, su selva. Otras se cantan. Cuando escuchas en la noche, cuando no hay gente, pueden cantar, hacer muchas cosas, con conexión.

- Las personas se llevan tarea, o pruebas, o para saber si quieren continuar. Ejemplo, “*tienes que subir el cerro, el apu, el rio*” o situaciones de ese tipo. Pruebas de voluntad.
- Claro, sí, siempre, de él mismo tiene que nacer eso. Para recibir su *misha*. Para llevar su *Huya*. El mismo tiene que actuar, cuando ya tiene esas *cuias* o piedras. Tiene que nacer de él mismo.
- El iniciado puede ir solo a un apu, y allí el apu le muestra la *Huya*. ¿O solo entregada por maestros?
- La Pachamama ya sabe. Porque una persona que va, el apu ya sabe. De repente no sabemos con qué intención está viniendo. Por eso se pone una piedra en su nombre, para entregar a el mismo, no puede dar ese *Huya* o esa piedra, por eso ta tiene destinado tiene, lo manda la naturaleza para él.

- ¿Que simboliza en la persona esa Huya? ¿Que propósito tiene? ¿Para que la tendría?
- Cuando ya está iniciado, ya tiene todo completo. Esta abierto las puertas. Para él ya está conectando y tiene energía positiva. Con esa *Huya* podemos hacer la limpieza, esa *Huya* o *misha* no tiene que estar guardados. Tiene que utilizarlos. Para la naturaleza es una alegría.
- La *misha* es una parte de él, ¿la debe tener visible? ¿Es suficiente?
- Si, porque el iniciado ya debe estar como nueva persona, ese día. La *misha* está bien si se utiliza tres o cuatro veces, así está bien utilizar -en rituales-.
- Si la tengo en un consultorio, donde atiendo, está visible, expuesta, solo yo la toco, y la uso como ayuda para que guíe mis manos.

- Aja, porque cuando está cerca de ti, cuando estás trabajando, te está ayudando, y a la persona disminuida en fuerza, también carga.
- En caso de iniciación de Chumpis, es con objetos específicos ¿Hay otra iniciación que tenga otros objetos?
- Si, el *Kuychi*, arco iris, tiene un poder de conexión con *Hanan Pacha* y *Kay Pacha*, y hace relación. Cuando inicias tu puedes hacer cuando sale el *Kuychi*, tú puedes sanar la persona que necesita, cuando estas iniciado. Por otro lado, puedes iniciar con los cuatro abuelos. Y cuando estas iniciado, tu mismo puedes trabajar con la planta, hacer tu mismo las limpiezas con el viento, ver en el fuego muchas cosas, cuando quemamos o aprendemos fuego. Cuando estas iniciado, en ti está el aprendizaje.
- ¿Objetos específicos de la iniciación?

- Si, cada herramienta tiene sus objetos específicos. Si aprendemos para pies o manos, aprenderemos más rápido. Cada iniciación tiene la suya.

- ¿Puedo hablar con el fuego y pedirle que no avance más?

- Claro, el fuego es uno solo. Cuando queman muchos campos, el fuego con el aire se choca. Si quieren apagar el fuego, no pueden. Pero el fuego está jugando con el viento, por eso tiene fuerza, y cuando tiene fuerza nadie puede apagar, en pastizal, está haciendo bailar el viento a *mama nina* - fuego en quechua. Cuando vemos un quemado de pampa o pasto, conectaremos con el fuego para que baje velocidad. Calmar poco a poco, tranquilizar. Siempre es *mama nina* que baja velocidad o fuerza. El *Tayta nina*, padre fuego, también hay que llamar. Cuando tiene color azul o rojo, es *mama nina*.

- En este caso es tomando la iniciación Cuatro Abuelos. Pedimos que llueva. Es como un círculo complementario esto de trabajar con los elementos.
- Si, es lindo.
- Me estoy imaginando que esto allá y con el Ausangate allí enfrente.
- Los tejidos. Cuando están tejiendo, debe salir con la energía positiva. No debe existir energía negativa en todos los tejidos. ¿Cómo lo hacen? Ese tejido tiene que pasar unos procesos. Muchos no hacen eso, y en el camino se pueden venir cosas negativas. Con el tejido puede sanar, tú mismo tener tu cuerpo, cuando haces un tejido espiritual. Cuando salen con colores siempre salen de las plantas, de las piedras. Como podemos tejer con esos colores naturales que hacen esas

señoras de los tejidos. Se utilizan los huesitos del cóndor, de la vicuña. Por ahí viene la energía femenina y masculina, también.

- Con florecimiento: Cuando una persona necesita florecer, porque nunca avanza hacia adelante, necesita un florecimiento. Tiene que conectar con la naturaleza para luego hacer un florecimiento con las flores que pertenecen a esa persona, no cualquier flor. Siempre llevamos una flor que nos gusta, que vemos. Con esa flor podemos abrir el florecimiento.

II- El Conocimiento del campo espiritual

- *Este campo espiritual, tiene conocimiento encarnado:*

Hay habilidad, práctica y acción: El alcance del conocimiento es amplio, acerca del mundo, los seres y los objetos, de nosotros y los demás. Es vivir, es ser y hacer donde se encarna y se sitúa el conocimiento, y es cuando está conectado a la práctica y los problemas donde encuentra más sentido. ¿Es también así para vos?

- Exacto: Ya que nuestros antepasados han hecho muchas soluciones a los problemas que ellos tenían, conectándose a la Naturaleza, como nuestros antepasados, ahora nos toca compartir eso para dar una solución. Lo más importante es compartir con la Naturaleza, con los Apus. Con esta pandemia que ha pasado, ha quedado claro, que si uno trabaja día y noche,

pero ¿para que?, si no conecta con la Naturaleza. Con alumbramiento, visualizar, es lo más hermoso. Ese punto es para nosotros llegar, ese amor. Los que quieren aprender, vuelven a sus países a compartir, lo transmiten. Con una energía renovada, donde pueden curar, y compartir. Compartir ese don que cada linaje ha tenido.

- *El conocimiento es situado y relacional*: Está limitado al dominio individual, de una persona. Es subjetivo, pero de una visión experiencial, vinculado a un espacio-tiempo y comunidad en particular. Y esto deriva en múltiples puntos de vista. No hay *separación sujeto-objeto*. Se ven como continua con la Naturaleza, no entra desde lo exterior, está co-construido. No es subjetivo sino social. ¿Pero qué es lo social?

- Nosotros vivimos en el campo, y muchas familias estamos en la Naturaleza. Muchos otros no están relacionados así. Para hacer, para familiarizar, debemos entrar por la puerta, por el camino del linaje, y juntar con la Naturaleza. Nuestra naturaleza en cualquier lugar, cuando estamos recibiendo ese linaje, somos como una familia, hermanos y hermanas. Cuando recibes esa iniciación, ya estamos familiarizando. Ya adentro, debemos sentir en otra forma, no como éramos antes así, ya tenemos mucha fuerza y energía. Vivimos una familia grande, todo espiritualmente, llega a nuestro espíritu. Reforzamos solos, pero cuando ya estamos conectados aprendiendo, dentro de ese camino hay muchos caminos. No tenemos que agarrar nosotros mismos dentro de ese camino, sino que debemos compartir.

- ¿Cómo es ese caminar?

- En esa parte de elegir, solito puede encontrar su camino.

Cuando enseñamos todo, cuando entra, cuando recibe su iniciación, él puede decidir que partes le gusta. Existen muchos caminos, pero primero tiene que saber. *Tiene que saber primero. Hay que preguntar primero.* Cuando la mama coca dice, en la tirada de hojas de coca, ya sabemos más rápido por esa parte.

- Ese límite va más allá de los seres humanos. Entonces muchos tipos de conocimientos son de Naturaleza. Hablaremos de *runakunas y Tirakunas.*

- *Runakuna* es todo lo que esta despierto y vivo. Es nuestra parte de la vida espiritual. Toda la naturaleza está vivo. Piedras, plantas, personas. *Tirakuna* son los más fuertes, son los que tienen la energía cargada, y viene de un rayo. Es conexión más fuerte, y puede llegar hasta tres partes. Y nos puede elegir a muchas sabidurías en esas partes, y nos puede conectar mucho, mucho. El camino por ese rayo, todo es por el rayo. Para decidir tu fuerza, como alto, como *chaupi*. El rayo es *tirakuna*, el más fuerte. Un rayo puede caer a una persona, y si está vivo, ya está decidiendo a esa persona que ponga una energía fuerte.

- ¿Otros *tirakunas*?

- Otra parte es el viento. Hay tres tipos de viento. Femenino y masculino, los dos caminan juntos, pero aparte de eso, el viento que viene destruyendo muchas cosas, es *tirakuna*.

- ¿Cómo se comunica?

- El viento cuando es fuerte, podemos respirar fuerza por ahí, y entra a nuestro cuerpo. Ya tenemos que sentir como otra persona. Tenemos más fuerza, no tenemos miedo.

- ¿Algún otro *tirakuna*?

- El fuego es el más fuerte, porque también vienen masculino y femenino. También el fuego que está incendiando, también en esa parte tiene mucha energía. Por eso cuando

incendia algo que pasan grandes cosas, por eso no podemos apagar, carga mucha energía.

- ¿Cómo tomo esa energía?

- Cuando estamos ya familiarizados, nosotros mismos controlar, como ellos nos sanan, nos da energía, como *ayni*, nosotros damos un control para ellos, y ellos nos controlan a nosotros. Cuando viene así el fuego o el viento, podemos pedir de las montañas sagradas, porque ellos le mandan por ese lado también. Nosotros mismos estamos haciendo mal las cosas, contaminando o destruyendo, y por eso le manda para que nosotros mismos nos damos cuenta, y podemos controlar. Controlar es pidiendo a las montañas, pidiendo, dando una ofrenda, por allí podemos dar nosotros mismos. Nuestros

abuelos hacían ritual, a la naturaleza, y controlaban por ese lado, con esa forma.

- ¿Cómo es ese ritual?

- Pidiendo, orando. Viento y fuego tienen sus formas. Por ejemplo, para el viento es más ligero. ¿Por qué? El viento no viene despacio sino rápido, nosotros tenemos que hacer rápido. Y no necesita muchas cosas. Podemos soplar con el humo de palo santo, incienso, ese es el primero. Aromatizar, y ya que la ofrenda es liviana. El viento que nosotros trabajamos es donde tu puedas hacer ofrenda con poco, sencillo, liviano. No hojita de coca, sino palo santo. No ya un maíz, en vez de eso poner algo aromatizante.

- Para el fuego, ya también no es con humo, no con aromatizante. Para el fuego podemos agarrar un vino, y soplar por ese lado, y solito el fuego se puede controlar. Vino de color rojo. Para el lado que venga. Fuego se mueve con el viento, y cuando se junta, tiene más fuerza, doble fuerza, ya necesita bajar en esa forma.

- ¿El viento que enferma a las personas y se mete dentro de su cuerpo, es otro viento o es *tirakuna*?

- Es otro viento. Tiene un sonido fuerte, nos puede afectar, más que todo en el cuello, se puede voltear a otro lado en la cara, en la cabeza, y puede doler. ¿Y por qué pasa eso? Porque le choca a la gente con ese viento.

- Es bien cierto, son dos tipos de viento, uno muy bueno para trabajo energético, el que revienta. Y el que hace mal a otras personas. Eso tratamos de curar con cigarro, por ejemplo, para sacar el viento malo, o un *sahumeo*.

- ¿Otro *tirakuna* más?

- Todo lo que tiene fuerza es *tirakuna*. Puede ser el nevado, una roca que cae con fuerza, todo es *tirakuna*. La conexión que puede hacer es sonido. El deslizamiento de rocas en Ausangate, por ejemplo, donde está la laguna *Mamacocha*, es *tirakuna*. Lo que es causado por la naturaleza por sí mismo.

- ¿Un terremoto es *tirakuna*?

- Claro, tiene mucha fuerza, está destruyendo. Es lo que tiene más fuerza, y es causado por la misma naturaleza.

- ¿Siempre vienen para destruir?

- Por ejemplo, en otros lugares que pasa terremoto, o maremoto, en esas partes están haciendo mal las cosas y suceden esas cosas. Por eso la naturaleza reacciona. En otras partes ya están viviendo con tranquilidad. Puede pasar, pero no tanto. Puede sacudir un poquito, pero no hay víctimas.

- ¿Podemos dialogar con los *tirakunas*?

- Si, podemos conectar y poder controlar también.

Necesita ese control y cariño de parte de nosotros.

- ¿Cómo me familiarizo con eso?

- En Ausangate, bueno, para nosotros, para nuestra tradición, nos da un mensaje. En otras partes nosotros no podemos ayudar. Por ejemplo, si hay un deslizamiento fuerte, es que nos está pidiendo algo. En el sonido y las caídas que hace. Por eso nuestro abuelo Nazario se conectaba con esa parte. Y hacia ofrenda muy fuerte.

- ¿Cómo varían esas ofrendas?

- Varían mucho esas ofrendas. Por ejemplo, en las mishas que armamos para cada uno de eso, tiene variación. Para el viento varían los colores. Para el fuego necesitamos colores más densos. Y para un deslizamiento, se hacen ofrendas más fuertes energéticamente. Nazario, según lo que pida el Apu (porque los maestros tienen una conexión muy buena), que puede ser de productos naturales como el maíz, frijoles, habas, papas. Pero hay otro que es puro dulce, como a la Pachamama le gusta. Y hay otra ofrenda que son galletas saladas y dulces, y otra más que es exclusivamente de flores. Hay varios tipos. Por ejemplo, en Apu Mariano se hace en el punto más alto y se conecta más rápido, es como la energía llega más rápido.

- El camino espiritual primero es personal, luego compartir a otras personas. Mariano recibía las energías en lugar sagrado,

donde no hay mucha gente. En ese lugar sagrado. Toda venia de él.

El conocimiento

- *El conocimiento es poder: ¿Solo Nazario hacia esas ofrendas? ¿U otra persona podía hacerlo?*

- Bueno, así empieza el linaje Turpo. Va viniendo de etapa en etapa. Mariano, Nazario, Rufino hacen esas ofrendas. Y se transmiten familiarmente. Como hacen las comunicaciones, el tipo de ceremonia, y el maestro sigue aprendiendo. En cada fecha, tiene que hacer ofrendas. En el mes de la *Chakana*, o en mes de *Pachamama*, pero a medianoche. En nuestro linaje, se complementa en medianoche. Otra persona fuera del linaje Turpo, sí puede hacerlo por reciprocidad, por *H'wariku* (*haiwariku*). Solo pocos lo hacen hoy. No como en linaje Turpo.

- *Relacionalidad.* La conexión y la reciprocidad son fundamentales. ¿Cómo nos encauzamos a la enseñanza con la Naturaleza?

- La idea del linaje Turpo es compartir con las personas que llegan. Hacer la conexión con esos lugares.

Cosmovisión y cosmovivencia

- Rufino, yo entiendo por *Cosmovisión* -que es solo un concepto- en que el mundo es un todo interdependiente. La naturaleza, los seres humanos y los espíritus están entrelazados. El hombre no está separado de la naturaleza, ni esta última le pertenece. Esto influye en cómo se percibe el conocimiento y la sabiduría. Es *cosmovivencia*, porque se vive. ¿Cómo vos ves esta visión diferente, opuesta a la predominante en Occidente, con la tradición judeo-cristiana, y el capitalismo como sistema económico?

- Otras religiones no creen en cosmovisión y por eso chocan. A todos, los Turpo, todos podemos respetar la naturaleza, y podemos colaborar todos. Otras religiones no respetan eso. No creen en eso. Pero para creer, es la

Pachamama, que nos da fruto, comida, todos caminamos con la Madre Tierra. Y también como parte arriba, Padre Sol, Madre Luna, ellos trabajan día y noche, ¿porque no podemos agradecer a ellos? Por eso nosotros decimos siempre, todos tenemos que colaborar para que el Inti y Mama Quilla, que están tranquilos, todas las personas que vivimos, sin Inti sin Quilla, sin Nevado, sin Viento sin Fuego, no podemos vivir.

Pachamama

- Vamos a ir palabra por palabra. *Pachamama*. Pacha es Espacio-Tiempo. Pacha Mama es Madre Cósmica. ¿Es correcto eso?

- Si, si, está bien así.

- ¿Qué nombre recibe la Madre de este planeta?

- Es como una madre, no como persona, pero madre que da todo. Cuando salimos de la madre, igualito venimos todo de la Pacha. *Hallpa Mama*.

Wiracocha

- El monoteísmo judeo-cristiano no permite agradecer o adorar a fuerzas de la Naturaleza. En cambio, los andinos, sí. ¿Me contás de eso?

- Los Turpo tenemos un Dios, *Wiracocha*. Gran Padre Todopoderoso que ha creado. Nosotros vivimos de esa crianza. Por eso nosotros agradecemos a toda la naturaleza. Y la naturaleza nos dirige.

- ¿Cómo es *Wiracocha*?

- *Wiracocha* no existe donde estamos viviendo, no lo vemos, solo escuchamos de los ancestros cómo han adorado y

agradecido a *Wiracocha*. Solamente en la imaginación, y en creencia. Así nomás vienen, de creador.

- ¿Qué se sabe de *Wiracocha*?

- Nuestro abuelo siempre decía, y nosotros también, tiene un espacio en parte arriba. Lo que nos ve y observa todo, buenas cosas y malas cosas que estamos haciendo. En *Hanan Pacha*.

- ¿Hay un Padre Cósmico?

- Padre solamente es *Hanan Pacha*, *Kay Pacha* y *Uku Pacha*. Parte arriba. Es parte arriba. *Hanan Pacha Tayta*.

- *Pachatata* pensé que era.

- Casi lo mismo. *Pachamama* es *Kay Pacha Mama*. Acá, donde estamos viviendo. *Hanan Pacha Tayta* primero, después Kay Pacha, con Pacha Mama.

Ayllu y Ayni

- Esta tradición, cosmovisión andina, ¿qué relaciones económicas tiene en su territorio? (por oposición al capitalismo occidental, comparativamente hablando)
- Nosotros tenemos *Ayllu*, comunidad, y todo en general. Se hace *Ayni* [reciprocidad], *Mañay* [es cuando hacemos cambios, trueque], *Llankai* [trabajar, se paga por productos y como *Ayni*], y hay otros también, pero los más importantes son estos tres.

Chakana

- Ya que estamos en Cosmovisión, ¿incorporan la *Chakana*? ¿Cómo?

- Si, también, entra siempre. Para linaje Turpo es *Chakana* es como un puente de conexión. En el campo hay ríos salvajes, hay ríos que antes eran muy salvajes. Los ancestros construyeron puentes, y así en esa forma nace una chakana.

- ¿Hacen rituales en las fechas que marca la chacana?

- Siempre, miramos el agua. En agosto, en enero, donde nace la Chakana se marca todo el calendario que llevamos ese año. Donde vemos esa agua, donde está pasando con el puente.

Para hacer *chacra*, para criar animales. Del puente nace la chakana, y miramos allí. Cuando vemos por otro lado, la Chakana en Cruz, de los cuatro lados, en el camino, ese camino de los cuatro lados lleva muchos calendarios. Tenemos que hacer los cuatro rituales en un año. También esa *chakana* hace conexión.

- ¿Cuáles serían los cuatro rituales?

- Para los Turpo, en mes de enero (por ejemplo, en Ausangate, conectamos con armonía y conexión), y también el 14 de septiembre (conexión de alegría, de la música y danza, de la felicidad). También agosto (Pachamama Raymi), y mayo el Chakana Raymi.

- ¿La Chakana tiene un espacio libre en el medio?

- Si, siempre para los Turpo. El circulo libre es, para nuestro linaje, es un espacio limpio y sano. Toda la energía de los cuatro lados llega a ese lugar. Y abre caminos. Donde está limpio, sale energía limpia. Vacío y sano.

Lo andino

- *Territorio y cultura:* Lo “andino” no se limita a una ubicación geográfica, sino que abarca una cultura y una forma de vida. La región montañosa de los Andes (desde Venezuela hasta Argentina) es central, pero lo andino también se refiere a la adaptación colectiva de las comunidades a su entorno. ¿es así?
- Claro, puedes vivir en la ciudad, pero haciendo todo como vivir como andino. Es casi lo mismo. Varía cuando vives en la ciudad, no conectas con la Naturaleza.
- ¿Existe el riesgo de la apropiación cultural, que robe lo andino y lo use?

- Para que no tenga problemas y pasen cosas negativas, es muy importante hacer iniciación. Cuando estas iniciado, puedes vivir, así como andino, pero si no estas iniciado, puede pasar cosas negativas por no aceptar la dirección al andino.

- Siempre primero tomar la iniciación.

- Para toda la Naturaleza es iniciar primero. Es recibir para vivir en ese campo. Ahí se acepta.

Phana y Lloque

- *Sabiduría indígena*: La familia Turpo está dentro de un grupo étnico de Perú, dentro de los Quechuas, y tienen una rica tradición de conocimiento ancestral. Su conocimiento particular podemos situarlo en lo que llamamos *lloque y phaña*. El primero es el lado izquierdo, lado intuitivo, y el segundo por oposición, lado derecho. ¿Es así?

- De los dos lados siempre, *lloque y phaña*, lado femenino y masculino. Por eso en calendario Chakana, en todos los rituales, hacemos los dos, como *yanantin*, como parejas. Vivimos por lado de lloque, pero llegamos al medio, para que la conexión, el equilibrio, que sea para los dos lados.

-

Yachay, Hamut'ay y Cheqaq

- Repasando los términos en quechua, con los que nos referimos a las cosas, ¿qué es para el linaje Turpo los siguientes términos?

Por caso, vayamos uno a uno:

Yachay: Este término se refiere al conocimiento que, en la cosmovisión andina, está arraigado en la relación con la naturaleza, la comunidad y los antepasados. Es un saber que se construye colectivamente. Se transmite de generación en generación. ¿Es así?

- Sí, siempre es así.

- *Hamut'ay*: Significa “trabajar juntos” o “colaborar”.

Implica que el conocimiento se adquiere a través de la interacción con otros, la participación en la comunidad y la práctica constante. No es un conocimiento estático, sino dinámico. Relacional. ¿Es así?

- Claro, claro, hasta morir siempre aprendemos muchas cosas. Por eso, recién están apareciendo cosas, como lugares sagrados, y de allí seguimos aprendiendo, de eso que los ancestros ocultaron.

- *Cheqaq*: Relacionado con la reflexión crítica y la evaluación constante, se trata de cuestionar, analizar y adaptar el conocimiento según las circunstancias cambiantes, buscar lo verdadero. ¿Es así?

- Cheqaq Yachay, verdad, aprender. Hablamos de verdad, y de aprender.

- ¿Qué es la verdad para Rufino?

- La verdad para nosotros es donde aprendes de esa parte verdaderamente, de esa parte, de ese espacio. Para linaje Turpo, es así. La Naturaleza para creer, para ser verdad, en sueños te dice, te habla, es un mensaje que está viniendo, y cuando encuentras eso, tu decisión es la verdad. Si no te dice, si no te habla, no es verdad. Para que sientes y te prepares, para que cuando pase, estes preparado.

- ¿Solo viene en sueños?

- También viene de animales, de personas, pero más verdad, más directo, es en sueños. Te cuenta todo. Si viene de personas, hay otras cosas que puede o no funcionar.

- ¿Si sueño con animal, debo hacer ritual?

- Sí, puedes hacer un pequeño ritual, si, tienes que recordar y agradecer. ¿Para qué? Para que la energía de ese aviso, cuando llega, para que haya, para que no pasen muchas cosas, buenas o malas.

- *Tirakuna*: Es la palabra quechua que designa a los seres de la tierra; también puede traducirse como montañas.

- *Runakuna* es la palabra quechua para designar a las personas que, surgiendo junto con *tirakuna*, forman ayllu, otra palabra quechua. El registro etnográfico andino lo ha traducido como la institución formada por un grupo de personas que colectivamente poseen tierras.

- Claro, se conectan, se forman siempre.

- ¿Por qué?

- Por ejemplo, cuando pasa *tirakuna*, siempre sentimos *runakunas*, la gente, esa energía. A veces nos afecta, y a veces también trae alegría, y sentimos eso. Los *tirakunas* tienen energía fuerte, y los *runakunas*, y los ayllus sienten a ese *tirakuna*.

Lo sagrado

- Lo Sagrado. ¿Qué es para los Turpo?
- Sagrado es toda la Naturaleza. Nuestra mishá, nuestro altar, todo el espacio es sagrado, animales salvajes, y respetamos.
- ¿Qué implica ser sagrado?
- Que no tocamos mucho, que respetamos. No podemos cazar, no podemos comer. Solamente entre ellos. Tú puedes recoger sus huesos, pero no matar. Por ejemplo, en *Salcacocha*, vemos la trampa piedra para el zorro. Y dentro de esa piedra, una persona cuando entre se puede agarrar, tocar. No puedes matar

con armas de fuego, ni palo o alguna cosa de metal, sino por ser sagrado, la piedra es sagrada, puedes conectar, para agarrar utilizar cosas sagradas para un animal sagrado.

- ¿Qué van a hacer con el zorro entonces?

- Cuando lo agarras con trampa, puedes causarle heridas, entra directamente y no puede dar vueltas. ¿Para qué? Para que cuando entra parado, cuando entra, se tapa con otra piedra, como una puerta. ¿Para qué? Para que el zorro, dentro de la piedra, que pase una conexión, se conecta, y luego se lo libera.

- ¿No es para comer? ¿Solo para sacar energía negativa?

- Exacto, se queda en ese lugar, y el zorro se vuelve, se renueva. Lugar sagrado es donde no hay personas, no hay animales. Donde no están en ese lugar. Por eso también los ancestros utilizaban muchas ofrendas para enterrar o quemar y recibían allí sus nombres. Se hace ritual. Mediante ritual están despertando más, y cuando están despiertos te van a cargar con fuerza.

III- Mitos, ritos, símbolos y costumbres para los Turpo.

Mitos – Lo que sus ancestros les legaron y lo que sí se escucha en Ausangate

- Sobre los relatos de los ancestros, donde explican cómo llegaron a Ausangate, como apareció el hombre allí, como sobrevivieron, eso que yo llamo mitos. Ustedes como linaje, aquí en el Ausangate, ¿tienen alguno de esos relatos de origen, o historias contadas por los ancestros? Por ejemplo, existe la historia del civilizador *Tunupa*, ordenador del mundo, que llegó desde el Titicaca y luego desapareció en el mar, hacia el Oeste. ¿Es así acá?

- De un varón, de un masculino, viene *phaña*. El abuelo nos contó de antes, y como se protegieron con el poderoso

Ausangate, que es el que lleva la fuerza y energía, y son historias de protección. En Ausangate, no había gente. Antes, el abuelo Mariano iba al Ausangate para contar sus corrales, allí donde está *Mama Cocha*. Luego, siempre estamos en ese lugar.

- ¿Algún relato de ancestros sobre la Naturaleza?
- La naturaleza siempre viene de pequeñas cosas. Por ejemplo, aquí, Pacchanta, era nieve. ¿Cómo se volvió, las piedras, las plantas? Donde hay nieve, no hay tierra, solo glaciares. Cuando se fueron los glaciares, apareció la tierra.

José aporta a lo que dice Rufino:

- El mito de Tunupa, sí lo escuchamos de los más antiguos, pero no saben hasta dónde llega. De este lado, ya no se sigue. Aquí se encuentra la energía pura, se encuentra en lagunas, en *apus*. Yo creo que sería la energía *sallka*, del glaciar, porque la tocas y desaparece. Se complementa todo, pero el detalle es del lugar, y tiene más energía. Y cada cambio de estado, tiene usos distintos.

Ritos con plantas de Poder

- Plantas enteógenas, plantas de poder. Ayahuasca, Wachuma. ¿Hay algunas otras, Rufino?

- Plantas sagradas, para sanar, para ver, hay. No usamos wachuma en Ausangate, y tampoco ayahuasca. Aquí hay plantas entre las rocas, por ejemplo, *güamánlipa*. Tiene mucha energía de los abuelos. La utilizamos cuando hay dolores dentro del cuerpo, dentro del espíritu. También se usa para ver. Esta maceración la hacemos en la familia. Podemos hacer como con la hoja de *coca*, y se puede moler en un molino.

- ¿Para qué se muele?

- Tú puedes guardar. Es para el cuerpo, para frotar tu cuerpo, en la piel. Hay otra que se llama *fuña*, masculina y femenina. Se utiliza con tela porque tiene olor fuerte. Lo utilizamos en chozas como para mirar quién, para las malas energías y sacarlas así de la casa.

- ¿Otra plantita?

- Otra se llama *Pupusa*, cuando se hace hervir en agua, sale color manteca, y sirve para limpiar diarrea, es un purgante.

- ¿Se usan como oráculo?

- Se usa *sasawi*, está en las rocas donde no se camina. Miras su cara y su atrás, cuando pregunta a alguna fuerza lo que necesita saber, si se cierra, tiene su significado, y sino otro. Otra plantita se llama *zanahoria del campo*, si tomas eso, puedes ver muchas cosas. Es una mirada interior y de afuera. *Sacha sonqo*, se llama. *Sacha* es monte, bosque, árbol. *Sonqo* es corazón. *Luego qinsa cucho*, es una planta que tiene 3 caminos, y puedes ver allí 3 caminos, surcos. *Parwa* es otra. Es donde crece la paja y sopla el viento, y se alegra la naturaleza, tiene sonido. Produce sonido.

Símbolo del Tres

- ¿Cuáles son los Tres Caminos de la Tradición Andina?
- Tradición Turpo, como linaje, tiene tres caminos, *Lloque*, *Phaña* y *Chaupi*. Y todos ellos en par. Siempre lo espiritual son tres caminos.

Camino *lloque*, hay más energía femenina, que es como una madre, y venimos por el lado del *lloque*, que te ayuda, en tu espíritu propio. Se trabaja en *yanantin*, Cuando entras por el lado izquierdo, tienes que ir al centro. Pasar al medio, y allí ya tienes *phaña*. El medio, *chaupi*, la conecta.

- ¿Cómo se entiende el *chaupi ñan*, camino del medio? ¿en la iniciación se pide el camino?

- Las hojas de *coca*, puedes ver para conectar. Sí, se pide en iniciación, y los apus ya nos avisan qué energía trae, todo nos dicen.

- ¿Cómo es lo *chaupi*?

- Es centro, como mediador para ambos lados. Las dos partes es bueno, ambos lados. *Phaña* es como padre, y tiene energía fuerte. No se puede caminar solo, tampoco en *lloque*. *Phaña* lleva más masculino, lleva más energía, de muchos caminos, el que debe abrir todos los caminos y conectar con fuerzas, con plantas, animales y piedras.

Charlas con Rufino, José e Hilda Turpo

Símbolos en los textiles

El lenguaje de los símbolos en los tejidos del linaje familiar Turpo y su comunidad, son textiles con alma, tienen personalidades mitológicas, geométricas, astronómicas y del territorio como paisaje natural. Es una multi-dimensión en interacción entre el conocimiento, la acción, y la reflexión por la verdad, con voluntad. ¿Se pueden operar sanaciones físicas y metafísicas, encaminar relaciones o recordar sabidurías? ¿Qué narraciones, relatos nos cuentan esos símbolos? Entonces, Rufino, y sus hijos José e Hila, nos cuenta de la tradición, de sus ancestros. Especialmente Hila, su hija, nos cuenta de los tejidos hoy en su linaje. Del uso de las *llicllas*, *mastanas*, y *mishas*, en espacios terapéuticos.

- *Rufino*: De los tejidos siempre vienen de los ancestros, de los tejidos sagrados, ejemplo el *poncho*, el *lliclla*, los *chumpis*, los *chullos*

de la mesa, todo tiene para ordenar, para limpiar, muchas artesanías o prendas sacerdotales que usaban antes los abuelos, y ellos hacían ofrenda y conexión para usar esas ropas, prendas, artesanías sagradas. Cuando se ponen una prenda, el espíritu de la persona se alegra, hace despertar su espíritu. El sacerdote, *altamisyoc*, *paco*, usa esas prendas, cuando hace despertar su alma, una persona se cambia, su mentalidad aumenta. Abre más espacio para sí mismo y el tejido es importante. Todo tipo de ropa es muy importante. Por eso tiene muchos significados. Pertenece a las tres partes (*Hanan*, *Kay* y *Ukupacha*), por el camino de las Tres Partes transitan muchas energías. Las señoras son parte del tejido. Cuando ellas construyen, comienzan a tejer, cuando sacan lana, hay más conexión, con muchas herramientas construyen eso. Por eso es sagrado, viene mucha energía del viento, del fuego, de la lana de alpaca, y la señora hila, teje, las energías de la naturaleza se juntan. No hace sola, sino hace con la naturaleza, y está presente, y entran los colores de las plantas, estrellas, los ríos, las lagunas, toda esa naturaleza ayuda a tener a las señoras. Los varones ayudamos por

otro lado como ayudar y aumentar con la energía del masculino, porque todos los tejidos vienen de las dos partes, pero más importantes de las señoras. Si sana con los tejidos, las señoras pueden hacer muchas cosas: Puede sanar y limpiar. Viene de nuestros ancestros y luego pasan de generación en generación, y llegan a nosotros, y nosotros a nuestros hijos, es un camino largo y nunca va a terminar.

- *José:* Es verdad, es mucha energía, y lo que yo puedo aportar, es que cuando tú te pones un *poncho* o chalina, o pulsera de vicuña o alpaca, realmente activa esa energía salvaje, emocionante, tan pura, ese traje simplemente, pero cuando tú te conectas es increíble y cambia la energía de la persona. Y esa es la idea de la artesanía que representa. Es lo que viví con mis abuelos y las cosas que tenía, tanta energía guarda, los ponchos sacerdotales de cada maestro, ahí caza la energía cada maestro. Y el proceso de lavado... pasan 40, 50 años, y lo

entierran al maestro con ellos en la nieve, para que jalen con eso la energía.

- *Hilda:* Yo recuerdo que mi abuelo, me puso un chullo cuando era chica, y que no debía dejarlo a cualquier lugar que fuera, y ese poder que me ha dado es tan fuerte, que te conecta con tu pasado, con la naturaleza, con la fuerza que te da. Yo me siento feliz con lo que ahorita llevo, y siento que no podre dejarlo. Gracias a ese chuyo aprendí muchas cosas de mi papa. Yo siento esa conexión con mi abuelo, y cada uno siente con eso.

Para elaborar, ese proceso, yo recuerdo, que mi abuelo tenía que hacer ciertos procesos. Tenía que hacer un ritual primero, el cantico, podías hacer despachos. Para poder sacar y conectarnos con los animales, con la Pachamama. Luego de todo ese proceso, de haber pedido para que nos brinde esa lana, pues se hace el hilado, y nos ayuda mi papa, mis hermanos, mi abuelo en su momento. Los hombres ayudan, pero no

son perfectos, pero es bonito. Luego, para hacer las telas, también se hace un cantico. Se hace un proceso luego de eso. Mi mama me ha enseñado un cierto tiempo para hacer las telas. Para esperar a toparnos con algo mitológico, en los sueños, o en la intuición al hacer el ritual donde ponemos la intención, siempre, siempre aparece en los sueños. Y si no aparece en sueños, aparece a diario. Sea el puma, la vicuña, todas esas cosas siempre hay. Para que puedan conectarse las personas que pueden adquirir, se conectan con nuestros sueños.

Luego de haber hecho las telas, se entierran un cierto tiempo. También se hace ritual, con canticos, con pedido a la *Pachamamita*, para que no se pierda, para que se pueda conectar con los Tres Mundos. Ya después de tres meses, se hace otro ritual, y se puede utilizar. Después de ese proceso, no es necesario lavarlo. Hay que usarlo.

- *José*: No es necesario lavar para captar la energía de tres meses, para captar la energía de la nieve, de todo eso, porque es

manual, artesanal, no es a máquina. Nos sentamos y hasta el teñido es artesanal. Por ejemplo, se hace en ollar que hacen hervir, y los tintes son de las plantas, para sacar los colores, en ollas distintas, y se fusionan colores. Una hora hirviendo. Luego sacas, y hacer chorrear por media hora, y luego metes en agua fría, para que fije. Las mujeres son delicadas en esos trabajaos, y hacen el juego de colores. Los más brillantes son para las mujeres, y los más opacos son para los hombres. Aquí en Latinoamérica se estila así, pero en Europa les gusta el color opaco. A veces vemos muchos aspectos y cuál puede ser la mejor combinación. Condor, Puma, Serpiente puedes encontrar en un *chumpi*, pero para sanación *chumpi*, porque las Tres Pachas te dan un poder. Hay muchas visiones, en que ven en sueños, mi mama, mi hermana, y lo trabajan manualmente. ¡Hasta hay concursos de tejidos!

- *Hilda*: Pueden ser estrellas, otros días lloviendo, aparece el arco iris. Cuando sentimos eso que nos está mandando, eso realizamos.

- *José:* También plantas, la hoja de coca, flores. Yo pienso que la imaginación, comenzando con la geometría, luego plantas, siguiendo con lagunas, los *apus*, los caminos espirituales, todo plasmado. Hay geometrías romboides, que pueden representar ojos de lagunas. Y otro tipo girasol, pero no es girasol, sino Mama Cocha en el centro y otras diecisiete lagunas.

- *Rufino:* Tejidos donde hacen las señoras, hacen un lugar sagrado. Donde comienzan a hacerlo, tienen una forma de piedra. Y allí tienen que cortar su lana. Cuando un pasajero llega y conversa con las piedras, o los muros, se conecta. También cuando amarran el tejido, cuando aprenden a tejer, aprender a abrir el camino por sí mismos. Personas que nunca han visto como una señora teje, y aprenden, está entrando una energía a su cuerpo. Cuando una persona aprende.

- ¿Se llama *pocpo* ese cuerpo energético del que hablamos?

- El *pocpo* viene solo en un lugar del cuerpo. El tejido no tiene que entrar por el *pocpo* nomas. Puede entrar por todos lados que nuestro cuerpo este abierto. Nosotros en el tejido cuando entra, cuando recibo nuestro cuerpo al tejido es *h'ampuy awa*.

Símbolo del Apu de la abundancia

- Colque Cruz es un apu. Aquí en Ausangate, es una parte del cuerpo, y se llama Colque Cruz. Sirve para toda la gente, para todas las personas, y antes los abuelos, cuando necesitaban plata, hacían una ofrenda, *h'awaricuy* al apu, y presentaba una cosa positiva. Es el lugar de la abundancia, y es Colque Cruz. Por ahí hacían mucha historia los abuelos y tenían una historia grande. Por eso el apu Ausangate preguntaba al Colque Cruz. Los demás apus también pueden llegar y pedir al Colque Cruz, para compartir la abundancia mediante otros apus, hacia otros lugares, hacia otras personas.

- *José:* A ese el lugar, muy pocos llegan. ¿Y por qué? No tiene un camino accesible, es un sacrificio llegar allí para recibir la abundancia. Es el reto, llevar la ofrenda para dar, y recibir la abundancia. Es el banco de todos los apus. Mi abuelo me dijo “Si tu un algún momento, piensas ir y obtener algo, escoge tu camino, realiza tu ofrenda, y lo que tu

pidas, se te cumplirá”. Es hacer tu camino para llegar a ese punto. Es un tema personal llegar a ese lugar por tu camino propio. La idea es tener un reto donde tú puedes tener tu camino propio, hacer tu ofrenda y poder regresar. También el banco de la abundancia no es expuesto. Hay un lugar ceremonial, sí, como lugar iniciático. Mis abuelos hacían mucha ofrenda para ellos y su pueblo.

- *Hilda:* Es también forma de aprendizaje el Colque Cruz. Como dice Jose, para poder llegar ahí, es difícil, complicado, se aprende muchísimo, dejamos mucha huella. Cuando llegamos hacemos ritual, mucho aprendizaje.

- *José:* Como linaje Turpo, tenemos una representación de un tejido, que es exclusivo del Colque Cruz. De una de las partes que representa. El proceso pasa los tres meses en ese lugar, para captar la

energía, con lo que tú quieras visualizar, para que se cumpla ese objetivo.

- Las iniciaciones también tienen su tejido. Las lagunas, también. El oráculo está conectado con *Ñawincocha*, que ofrece la energía de visión. En *Yawarcocha*, o Laguna Roja, hacemos con tejido de poncho blanco, que represente la nieve encima. Y para las mujeres que representa la montera (sombrero de las señoras), es el apu *Juana Saqapana*, que es la hermana de la esposa del Ausangate, *Maria Quamant'illa*.

- Es como un segundo nacimiento en ese lugar. Un renacer.

.

La lectura oracular

- En la lectura oracular, la lectura de los colores, tamaños, sinuosidades y configuraciones espaciales en sus hojas que son sagradas, ese lenguaje para intercambio de saberes, sentires y energías, ¿cómo lo detallan en el linaje Turpo?

- Dentro de cada espacio, pertenece cada herramienta. Entonces la hoja de coca tiene su espacio. La hoja de coca es color verde, su campo, su casa es donde hacemos la lectura en ese campo, con una manta de cuatro colores: verde, anaranjado, morado y amarillo. Entonces cada espacio, tiene cada producto que ponemos en los 4 espacios (la hoja de coca al color verde, el maíz, al amarillo, también tiene su espacio, el maíz blanco para la lectura, en el color amarillo; la papa muralla, en el morado; en el anaranjado el huesito o muñequitas de vicuña) Así de esa forma se direccionan los cuatro espacios. La papa seca, o muralla, tiene dos caras, positivo y negativo.

Cuando haces la lectura te avisa de muchas cosas. Luego, para empezar, tienes que recibir primero Iniciación de los Cuatro Oráculos. Ya iniciados, se hace la ofrenda grupal, y esa ofrenda dirige a los cuatro campos, o herramientas, para que cada persona aprenda de cada espacio. Cuando ya están iniciados, nosotros repartimos esa manta para cada uno, y cada uno arme sus herramientas. Ellos están conectando en ese momento, en ese rato. Luego hacemos pasar a hacer pasar la hoja de coca, una persona que quiere saber algo, le pregunta al maestro a nosotros, y con la hoja de coca tenemos que ver. Y también, necesita el mismo decide hacer otra lectura, entonces ya pasamos a la papa o papa saca, o muralla. En eso también nosotros miramos y luego él aprende, mirando, tocando, todo con esa herramienta. Sigue la pregunta en otra partida, con maíz, sigue la pregunta y tiene su respuesta positiva, negativa. Él consultante, esta entrando en energía de tres partes. Sigue preguntando con huesito o muñequita de vicuña, e igual tiene su respuesta. Él termina con los cuatro espacios o herramientas oraculares. Él entonces recién puede

hacer la práctica en ese momento, que es agarrando la herramienta.

Así en esa forma aprende.

- *José:* Para esta iniciación oracular, para quienes quieran iniciarse, primero tiene que iniciarse con el Primordial, y recién luego la iniciación Oracular. Luego, rotativamente el oracular, pueden seguir con ello. Si quieres saber con más exactitud, tienes que hacer a los cuatro espacios. También interpretar las lecturas de los varios significados: la posición, si está cortado o no, si esta voleado o no, doblado en dos partes, o no. Se ve todo en hoja de coca, tamaño, posición, color. Puede pasar que la herramienta se salga de su espacio, se repite la tirada. Esta iniciación es originaria de *Ñawincocha*, la laguna de Visión. Allí es el lugar sagrado de este oráculo.

- *Hilda:* Cada elemento está conectado con cada mundo. Por ejemplo, el huesito, está conectado con lo de *Salka*, con la fuerza *salka*.

El maíz conectado con Kay Pacha, y todos con los tres mundos (*Hanan, Kay y Uku Pacha*).

La sanación Chumpi

- *Rufino:* Para sanar una persona, entonces cuando viene una persona recibe sanación, él mismo quiere sanar espíritu o alma, y recibe su sanación, pero cuando quiere aprender, él puede curar o sanar con ese chumpi, tiene que recibir su iniciación. Son dos partes. Viene a sanar y hace su sanación con un maestro que sabe del chumpi. Nosotros ponemos toda la herramienta de sanación: una manta grande que figura muchas cosas dentro del *pallay* (flores, animales, arco iris y del agua, del sol, del águila del puma), todo, todo, está en esa manta. Y luego ponemos chumpi en la faja, en su cintura. Esa faja de tres animales (cóndor, puma y serpiente) es para que te proteja en esa parte, porque cuando se recibe sanación, el cuerpo tiene que resistir esas piedras. Son las *chumpi quyas*, que se reparte en manos, pies, corazón, ombligo. También se ponen *jiwayros* macho y hembra, en el ombligo. Se arma cinta desde los pies a las manos, y otra cuerda para que el maestro agarre y tire de ella para hacer su sanación. Tiene

que hacer un huesito de vicuña para tejer su cuerpo. Cuando el maestro mueve, sale toda energía negativa, y el cuerpo queda vacío, solo protege en el medio esa faja. Cuando está vacío, tejemos un tejido nuevo. Nuestro cuerpo necesita ser tejido de vuelta. Con el huesito de vicuña, empezamos desde cabeza a mano, corazón, y todo el cuerpo. Cuando ya terminamos, tenemos que hacer ver a la persona esa energía negativa, ¿dónde lo vé? En los jiwayros. Cuando la energía negativa es alta, se ve negro. Cuando es poco, es rojo. Cuando poquito o nada, es amarillo, o blanco.

- *José:* Yo creo que esta sanación es ver la energía positiva o negativa que trae. La cinta que mencionó mi papá se llama *buytu*, muy antigua, y que solo se saca para esta sanación. No se puede exponer mucho al sol. Con todos elementos puede comenzar a hacer sanaciones, y avanzando se va aprendiendo.

- *Hilda*: Hay dos tipos de *chumpi*. De protección y de sanación. Por ejemplo, el de protección, que tiene rombos (*Ñawincocha*), hay diferentes elementos (por ejemplo, triángulos para el Ausangate). En el de sanación solo hay tres, cóndor, puma y serpiente. Hay otros elementos, como el círculo (el Sol), o flores que se representan como un rombo, pero con triángulos encima.

- Después de sanación, después tu cuerpo entra a tejer solito. Las venas donde corre la sangre se tejen, se cambian sus posiciones, y por eso necesita dieta: No hay que comer sal con azúcar, sino agua pura. El tejido se fusiona mas rápido, y el agua es bendición para esa parte del tejido. Todo nuestro cuerpo, cuando sale esa energía negativa, al quedar vacío, y ya tejimos con esa *wichuna*, nuevamente el cuerpo se teje y se ayuda con agua para hacerlo mas rápido. Porque, sino hace mas rápido, sea *chacras*, *ñawis*, puede entrar por otro lado, una energía negativa. Con el agua, se hace fuerza y se hace rápido.

- El cuerpo entero lleva muchas cosas. Es como un espacio grande. Hay otras partes de la chacra, otras partes de *ñawis*, hay flores. El *t'ika*, significa que nuestro espíritu puede florecer. Somos como un árbol donde nacen flores, hojas, ramas, y tiene mucha energía. En quechua es *Hatun Tayta Sacha* (varón) o *Hatun Mama Sacha* (mujer). Con cada iniciación, va creciendo como un árbol cada persona. La Pachamama no se cansa, el Espacio no se cansa, no hay cosas negativas, todo es positivo, cuando una persona hace iniciación, estamos alimentando nuestro espacio con nuestras montañas, no hay término para las iniciaciones, sigue avanzando mas grande y mas grande, como un espacio. ¡Tiene que llenar con miles y miles de iniciaciones y no se puede llenar!

- Por ejemplo, cuando va a avanzar en esto, en la iniciación más fuerte, pero vienen mas iniciaciones mas regulares, y otras más

pequeñas, entonces ahorita estamos contando las iniciaciones que nos abre el camino espiritual.

- ¡Jallalla a la Familia Turpo!

Anexo- Pequeño vocabulario referencial

- *Hanan Pacha, Kay Pacha y Uku Pacha*. Mundo de arriba, mundo del medio, mundo de abajo. En parte arriba, existe el padre cósmico, *Hanan Pacha Tayta*. *Pachamama* es *Kay Pacha Mama*.

- *Pachamama*. Pacha es Espacio-Tiempo. Pacha Mama es Madre Cósmica.

- *Hallpa Mama*. Es como una madre, pero madre que da todo. Cuando salimos de la madre, igualito venimos todo de la Pacha. Es este planeta.

- *Wiracocha*: Tenemos un Dios, *Wiracocha*. Gran Padre Todopoderoso que ha creado. Nosotros vivimos de esa crianza. La naturaleza nos dirige. Y agradecemos.

- *Ayllu*: comunidad.

- *Ayni*: reciprocidad, *Mañay* que es cuando hacemos cambios, trueque-, y *Llankai* -trabajar, se paga por productos y como *Ayni*-

.

- *Chakana*: es como un puente de conexión. Tiene un círculo libre en el medio. Toda la energía de los cuatro lados llega a ese lugar.

Y abre caminos.

- *Yachay*: Se refiere al conocimiento que, en la cosmovisión andina, está arraigado en la relación con la naturaleza, la comunidad y los antepasados. Se construye colectivamente, y se transmite de generación en generación.

- *Hamut'ay*: Significa “trabajar juntos”, “colaborar”. Aplicado al conocimiento, implica que se adquiere a través de la interacción

con otros, la participación en la comunidad y la práctica constante. No es un conocimiento estático, sino dinámico. Relacional.

- *Cheqaaq*: Verdad. *Cheqaaq Yachay*, verdad, aprender. Hablamos de verdad, y de aprender.

- *Tirakuna* es la palabra quechua que designa a los seres de la tierra; también puede traducirse como montañas.

- *Runakuna* es la palabra quechua para designar a las personas que, surgiendo junto con *tirakuna*, forman ayllu.

- *Ñawi*: Ojos que representan a los chacras en el cuerpo energético del ser humano.

Una reflexión final

De estas charlas con Rufino, representante de su linaje, me sigo sorprendiendo del conocimiento, y de su continuidad como co-construido entre *runakunas* y *tirakunas*, de un trabajo que permite seguir extrayendo aprendizajes por cada quién que sea iniciado, y que, con su voluntad, desee profundizarlo, para aplicarlo.

Un conocimiento (*yachay*) práctico que aporta soluciones a una comunidad. Mariano Turpo heredó la obligación de trabajar como colono en la Hacienda Lauramarca, entre 1940 y 1970, y su lucha por poner fin al sistema opresivo de haciendas de su época, en Perú, termina convirtiéndola en una cooperativa agraria propiedad del Estado. Él organizó la Unidad Campesina de Lauramarca, siendo secretario general del sindicato local. Fue una lectura de hojas de coca que hizo el *ayllu*, y unas velas al *Taytacha*, que ratificaron que a Mariano como líder elegido para esa acción de “liberación”. Pero no solo eso.

Un conocimiento que se reflexiona y trabaja juntos (*hamut'ay*).

Un conocimiento que es validado como verdad (*yachay cheqaq*) .

Pero no solo eso.

Referencias bibliográficas

- de la Cadena, Marisol. *Earth Beings: Ecologies of Practice Across Andean Worlds*. Durham and London: Duke University Press, 2015. ISBN 978-0-8223-7526-5 (eBook)
- Mazzi, Víctor. *Caita yuyachihuay hamutachihuay. Huellas de la reflexión originaria*. 1er edición del autor-editor. 2022. Perú. ISBN 978-6-1200-7784-9
- Quintanilla, Pablo; H. Clark Barrett; Michael L. Cepek; Emanuele Fabiano; and Edouard Macher. *Epistemologías andinas y amazónicas. Conceptos indígenas de conocimiento, sabiduría y comprensión*. Perú: Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú, 2023. ISBN: 978-6-1231-7897-0.

Reseñas

- Micarelli, G. (2017). Reseña del libro *Earth Beings: Ecologies of Practice Across Andean Worlds*, de Marisol de la Cadena. *Universitas Humanística*, 83, 403-412. DOI: <http://dx.doi.org/10.11144/Javeriana.uh83.ebep>